

# 進行「靜默的騎行」

www.rideofsilence.org

五月二十日 (星期三)  
晚上七時三十分  
尖沙咀碼頭海旁鐘樓出發

- 本地一眾騎單車人士將會在今年第四屆「**靜默的騎行**」活動中，藉以
- 向因遇上交通意外而死亡或受傷的騎單車人士**致意**，一起以緩慢的
- 提醒**其他道路使用者小心留意在路面上的騎單車人士
- 重申**共享道路**的原則

整個活動將於晚上九時結束。請緊記攜帶單車前、後燈。

參加者毋須登記；亦毋須繳付任何費用。

主辦機構：香港單車同盟  
<hkcylingalliance@gmail.com>

Wednesday 20 May  
7:30pm  
Tsim Sha Tsui clock tower (near Star Ferry)

- On the 4th **Hong Kong Ride of Silence**, cyclists of all kinds will ride together, slowly and quietly.
- To **HONOUR** those who have been killed or injured
- To **RAISE AWARENESS** that we are here
- To ask that we all **SHARE THE ROAD**

The ride will be completed by 9pm. Please remember your bike lights.

Free of charge. No registration necessary.  
Organised by Hong Kong Cycling Alliance  
<hkcylingalliance@gmail.com>



在2008年，有10位騎單車人士遇上交通意外死亡，同時有1400人受傷。  
10 cyclists died on Hong Kong's roads in 2008. More than 1400 were injured.